



# Power Charger

**Honda Wallbox  
Töltőállomás  
Kezelési útmutató V 1.01**

**Eredeti használati utasítás fordítása**

Dokumentum: V 1.01  
Dokumentum sz.: 109954  
Oldalak száma: 22

## Szervizinformáció

A gyakran feltett kérdésekre adott válaszok weboldalunkon a „GYIK” címszónál található.  
További kérdések esetén kérjük, forduljon szakkereskedőjéhez.

## Gyártói információ

Gyártó

**KEBA**<sup>®</sup>

Automation by innovation.

© KEBA

A műszaki továbbfejlesztések miatti változtatások joga fenntartva. Az adatokra nem vállalunk garanciát.

Minden jog fenntartva.

KEBA AG Headquarters, Gewerbecamp Urfahr, 4041 Linz, Ausztria  
Telefon: +43 732 7090-0, Fax: +43 732 7309-10, keba@keba.com, www.keba.com

## Tartalomjegyzék

<b>1</b>	<b>Bevezetés</b> .....	<b>4</b>
1.1	A biztonsági utasítások ábrázolása .....	4
1.2	A dokumentum célja .....	5
1.3	Előfeltételek .....	5
1.4	Rendeltetésszerű használat.....	5
1.5	Garancia .....	5
1.6	A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók.....	5
1.7	További dokumentációk .....	6
<b>2</b>	<b>Biztonsági utasítások</b> .....	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>A töltőállomás leírása</b> .....	<b>9</b>
3.1	Előnézet .....	9
3.2	Típustábla .....	9
3.3	Változatok áttekintése.....	10
3.4	Opciók.....	12
<b>4</b>	<b>Kijelzők és kezelőelemek</b> .....	<b>13</b>
4.1	LED-sáv .....	13
4.2	Kijelző (opcionális).....	14
<b>5</b>	<b>Azonosítás</b> .....	<b>16</b>
5.1	Kijelzők és jelzések.....	16
5.2	RFID kártyán keresztüli azonosítás .....	16
<b>6</b>	<b>Töltési folyamat</b> .....	<b>20</b>
6.1	Töltési folyamat indítása .....	20
6.2	A töltési folyamat befejezése .....	20
<b>7</b>	<b>Hibadiagnosztika</b> .....	<b>21</b>
<b>8</b>	<b>Karbantartás</b> .....	<b>22</b>

# 1 Bevezetés

Jelen kézikönyv Honda Wallbox Power Charger, Power Charger S és Power Charger S+ termékekre érvényes.

A kézikönyvben szereplő komponensek ábrái példaként szolgáló illusztrációk. Az ábrák és magyarázatok a készülék jellemző kivitelére vonatkoznak. Az Ön készülékének kivitele ettől eltérhet.

## 1.1 A biztonsági utasítások ábrázolása

A kézikönyv különböző helyein a lehetséges veszélyekre vonatkozó utasítások és figyelmeztetések találhatóak. Az alkalmazott szimbólumok jelentése a következő:



### VESZÉLY!

azt jelenti, hogy a megfelelő óvintézkedések nélkül halálos baleset vagy súlyos személyi sérülés fordul elő.



### FIGYELMEZTETÉS!

azt jelenti, hogy a megfelelő óvintézkedések nélkül halálos baleset vagy súlyos személyi sérülés fordulhat elő.



### VIGYÁZAT!

azt jelenti, hogy a megfelelő óvintézkedések nélkül könnyű személyi sérülés következhet be.

### Figyelem

azt jelenti, hogy a megfelelő óvintézkedések nélkül anyagi kár következhet be.



### ESD

Ezzel a figyelmeztetéssel az elektrosztatikusan érzékeny alkatrészek érintésekor előforduló lehetséges következményekre utalunk.

### Információ

*Alkalmazási ötleteket és hasznos információkat jelöl. Nem tartalmaz olyan információkat, ami a veszélyes vagy káros működésre figyelmeztet.*

## 1.2 A dokumentum célja

A dokumentum Honda Wallbox kezelését ismerteti.

## 1.3 Előfeltételek

A dokumentum a töltőállomás kezelését végző személyek részére szól.

## 1.4 Rendeltetészerű használat

A töltőállomás elektromos üzemű járművek (pl. elektromos autók) feltöltésére szolgál. Egyéb készülékek (pl. elektromos szerszámok) csatlakoztatása nem megengedett.

A töltőállomás bel- és kültéren egyaránt használható. A töltőállomást függőleges helyzetben kell a falra vagy oszlopra felszerelni. A felszerelés alapfelületének síknak és megfelelő teherbírásúnak kell lennie (pl. téglafal, betonfal). A töltőállomás szerelésekor és bekötésekor be kell tartani az adott nemzeti előírásokat.

A készülék rendeltetészerű használata minden esetben magában foglalja az erre a készülékre vonatkozó környezeti feltételek betartását.

A töltőállomás a vonatkozó biztonsági szabványok figyelembevételével került kifejlesztésre, gyártásra, ellenőrzésre és dokumentálásra. Ezért a rendeltetészerű használatra vonatkozóan ismertetett utasítások és biztonságtechnikai megjegyzések figyelembe vétele esetén a termékből normál esetben nem indul ki személyi sérülés vagy anyagi károk veszélye.

**A biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása életveszélyt jelenthet, személyi sérülést és készülékkárosodást okozhat!**

A készülékgyártó az ebből eredő összes igényt elutasítja!

## 1.5 Garancia

Kizárólag a Honda által kifejezetten engedélyezett karbantartási munkákat szabad végezni. A készüléken végzett egyéb manipulációk a garanciaigény elvesztésével járnak.

Törött gyártói zárópecsét vagy eltávolított plomba esetén a készüléket nem szabad üzembe helyezni. Meg kell tenni a szükséges lépéseket a töltőállomás szakkereskedő vagy szervizpartner általi cseréjéhez vagy javításához.

## 1.6 A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók

A kézikönyv a termék részét képezi. Azt a termék teljes életciklusa alatt meg kell őrizni, és adott esetben a termék következő tulajdonosa vagy felhasználója részére át kell adni.

A jelen kézikönyvben lévő utasításokat pontosan követni kell. Egyéb esetben veszélyforrások keletkezhetnek, vagy a biztonsági berendezések hatástalanná válhatnak. A kézikönyvben lévő biztonsági utasításoktól függetlenül az adott alkalmazási esetnek megfelelő biztonsági- és baleset-megelőzési előírásokat be kell tartani.

### 1.6.1 A dokumentum tartalma

- A töltőállomás leírása
- A töltőállomás üzemi viselkedése
- A töltőállomás kezelése

### 1.6.2 A dokumentum az alábbiakat nem tartalmazza

- A töltőállomás felszerelése/leszerelése
- A töltőállomás üzembe helyezése
- Hibaelhárítás

## 1.7 További dokumentációk

A kézikönyvek és a további információk weboldalunkon rendelkezésre állnak:

[honda-access-europe.com/support/charging](https://honda-access-europe.com/support/charging)

## 2 Biztonsági utasítások



### FIGYELMEZTETÉS!

#### Áramütés miatti veszély és tűzveszély!

- A töltőállomás felszerelését, első üzembe helyezését, karbantartását vagy utólagos felszerelését képzett és arra jogosult villamossági szakembernek<sup>1)</sup> kell elvégeznie, aki felelős a vonatkozó szabványok és telepítési előírások betartásáért. Részleteket lásd: „Telepítési kézikönyv”.
- A töltőállomás nem rendelkezik saját hálózati kapcsolóval. A tápvezeték vezetékvédő kapcsolója szolgál hálózati leválasztóként.
- A töltőállomást csak kifogástalan állapotban szabad üzemeltetni.
- A sérült töltőállomást azonnal üzemben kívül kell helyezni, és képzett és arra jogosult villamossági szakembernek meg kell javítania, ill. ki kell cserélnie.
- A töltőállomáson semmilyen javítás nem megengedett, azt csak a gyártó végezheti el.
- Ne végezzen önhatalmúlag átszereléseket és módosításokat a töltőállomáson.
- A töltőállomásról ne távolítsa el a jelöléseket (pl. biztonsági szimbólumok, figyelmeztetések, vezetékjelölések stb.).
- Soha ne használjon meghibásodott, elhasználódott vagy elszennyeződött töltőcsatlakozót.
- Kábelhosszabbító készlet használata tilos.
- Mindenféle adapter használata tilos.
- A töltőállomást rendszeresen ellenőrizni kell a ház sérülésére, valamint a töltőaljzat, ill. töltőcsatlakozó és kábel meghibásodására, elhasználódására és szennyeződésére vonatkozóan.
- Vegye figyelembe járművének utasításait és útmutatóit, mielőtt a járművet a töltőállomással feltöltené.

<sup>1)</sup> Azok a személyek, akik szakmai képzettségük, ismereteik és tapasztalataik, valamint a vonatkozó szabványok ismerete alapján képesek felmérni az adott munkát és felismerni a lehetséges veszélyeket.

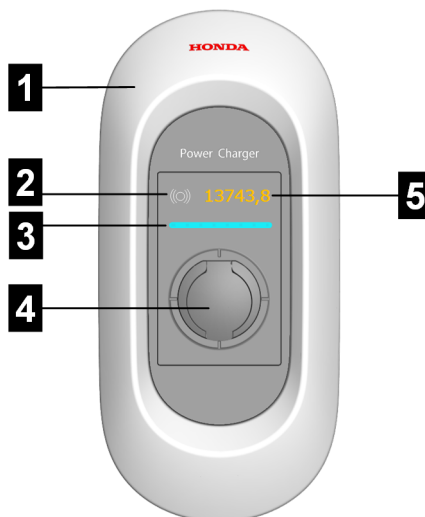
**Figyelem****Lehetséges anyagi károk!**

- A töltőkábelt csak a dugasznál, és ne a kábelnél fogva húzza ki a dugasztartóból.
  - A töltőkábel nem lehet mechanikailag sérült (meghajlott, becsípődött vagy valami átment rajta), és az érintkező rész ne érintkezzen hőforrással, szennyeződéssel vagy vízzel.
  - A töltőállomást soha ne tisztítsa agresszív oldó- és tisztítószerrel, szúrólóanyagokkal, vízsugárral (kerti tömlő, magasnyomású tisztító stb.) vagy túl erős nyomással.
-



## 3 A töltőállomás leírása

### 3.1 Előnézet



Ábra 3-1: A töltőállomás áttekintése

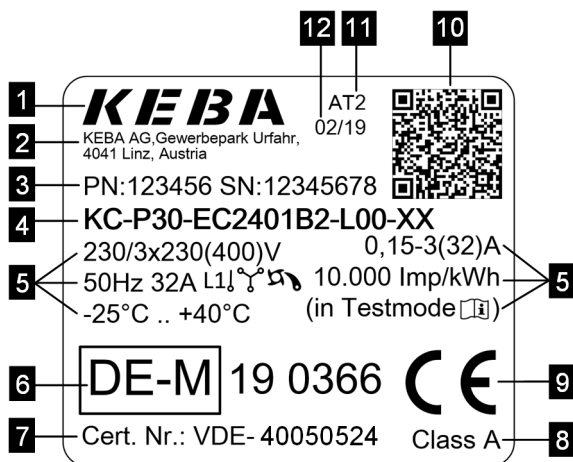
<b>1</b> ... Házburkolat	<b>2</b> ... RFID olvasókészülék (opcionális)
<b>3</b> ... LED-sáv	<b>4</b> ... Töltőaljzat fedéllel
<b>5</b> ... Kijelző (opcionális)	

#### Információ

*A töltőállomás kivitelétől függően a töltőaljzat eltérhet az ábrázolt formától.*

### 3.2 Típustábla

A típustábla a töltőállomás felső oldalán található. A lenti ábra a típustáblán található összes adatot mutatja. A típustábla tényleges terjedelme a készülékváltozattól függően eltérő lehet.



Ábra 3-2: Típus tábla (példa)

<b>1</b> ... Gyártó	<b>2</b> ... Gyártó címe
<b>3</b> ... PN: Anyagszám SN: Sorozatszám	<b>4</b> ... Termékmegjelölés
<b>5</b> ... Műszaki adatok	<b>6</b> ... Engedély jelölése
<b>7</b> ... Típusvizsgálati szám	<b>8</b> ... Pontossági osztály EN 50470-1, -3 szerint
<b>9</b> ... CE jelölés	<b>10</b> ... Nyilvános kulcs információ
<b>11</b> ... Gyártási hely	<b>12</b> ... Gyártási dátum

### 3.3 Változatok áttekintése

A töltőállomás típusa és felszereltsége a termékmegjelölésen keresztül meghatározható. A termékmegjelölés a típus táblán van megadva.

A műszaki vagy jogi korlátozások miatt nem minden országban áll rendelkezésre az összes változat / opció.

Termékmegjelölés (példa)	KC-P30-	E	S	2	4	00	2	1	-	0	0	0	-xx
Termék és gyártási sorozat	x												
Országváltozat		x											
Európa IEC		E											
Kábel / aljzat			x	x	x								
Foglalat			S										
Kábel			C										
1-es típus				1									
2-es típus					2								
Shutter					S								
13 A						1							
16 A							2						
20 A								3					
32 A									4				

Termégmegjelölés (példa)	KC-P30-	E	S	2	4	00	2	1	-	0	0	0	-xx
<b>Kábelkivitel</b>						x							
Nincs kábel						00							
4 m kábel						01							
6 m kábel						04							
5,5 m kábel						07							
<b>Készüléksorozat</b>							x						
Power Charger (KC-P30 b-series)							1						
Power Charger S (KC-P30 c-series)							2						
Power Charger S+ (KC-P30 x-series) WLAN							B						
Power Charger S+ (KC-P30 x-series) WLAN, 3G							C						
Power Charger S+ (KC-P30 x-series) WLAN, 4G							E						
Power Charger S+ (KC-P30 x-series) 3G							G						
Power Charger S+ (KC-P30 x-series) 4G							H						
<b>Kapcsolóelem</b>								x					
Védőrelé, 1 fázisú								1					
Védőrelé, 3 fázisú								2					
<b>Energiaszámláló</b>										x			
Nincs										0			
Energiaszámláló, nem hitelesített										E			
Hitelesített energiaszámláló, MID <sup>1)</sup>										M			
Hitelesített mérőkészülék elektromos energiához <sup>2)</sup> nemzeti engedéllyel										L			
<b>Azonosítás</b>												x	
Nincs												0	
RFID												R	
Kulcsos kapcsoló												K	

<sup>1)</sup> MID (Measuring Instruments Directive): Mérőműszerekről szóló irányelv

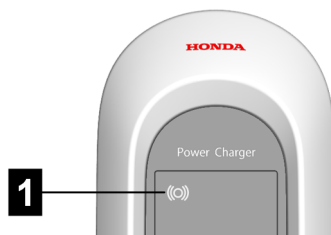
<sup>2)</sup> A mérési- és kalibrálási törvény 46. §-a szerint (REA 6.8 sz.)

## 3.4 Opciók

Ebben a fejezetben a töltőállomás lehetséges opcióit soroljuk fel.

### 3.4.1 RFID

Az RFID olvasókészülék a töltési folyamat érintés nélküli azonosítására szolgál MIFARE kártyák vagy tagok segítségével az ISO 14443 és ISO 15693 szerint.

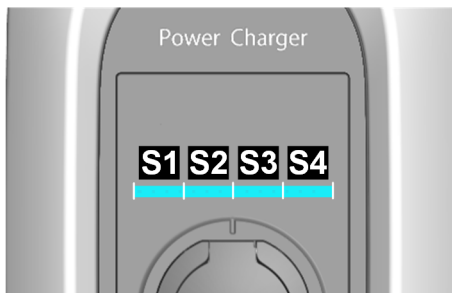


Ábra 3-3: RFID

<b>1</b> ... RFID olvasókészülék	
----------------------------------	--

## 4 Kijelzők és kezelőelemek

### 4.1 LED-sáv



Ábra 4-4: A LED-sáv szegmensei

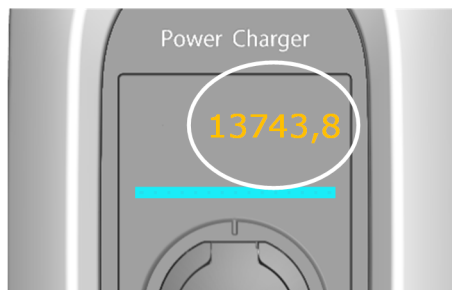
A LED-sáv a tölt állomás aktuális üzemi állapotáról ad tájékoztatást. 4 szegmensből áll (S1 – S4), amelyek együtt vagy külön különböző színekben világíthatnak vagy villoghatnak.

A LED-sáv csak akkor látható, ha az áramellátás aktív.

Kijelzés	Leírás
Sötét	Nincs feszültségellátás vagy meghibásodás áll fenn, a részleteket lásd a „Diagnosztika” c. részben
Zölden villog (3 másodpercenként)	Üzemkész vagy azonosítási opció esetén: az azonosítás megfelelő
Kéken villog (3 másodpercenként)	A töltőállomás azonosításra vár a töltési folyamat engedélyezéséhez.
Zölden felvillanó (csatlakoztatás után)	A töltőkábel reteszelése a töltőaljzaton
Zöld	A csatlakoztatott töltőkábel reteszelve van és a jármű indíthatja a töltési folyamatot.
Zölden villog (másodpercenként)	Töltési folyamat végzése (az „EN 61851 Mode 3” töltési folyamatra érvényes)
Zölden villog (3 másodpercenként)	A töltési folyamat befejeződik és a töltőaljzat reteszelése kiold. A töltőkábelt le lehet választani.
Narancssárgán villog (5 másodpercenként)	A töltőállomás üzemben kívül van, pl. hőmérsékletuátlépés miatt, a töltési folyamat ideiglenesen megszakadt és lehűlés után folytatódik.
Kék és Narancssárga	A töltőállomás indulási fázisban van.
Narancssárga (5 másodperc)	Önteszt induláskor
Narancssárga (S2)	A töltőállomás üzembe helyezési módban van.
Pirosan villog	Üzemzavar, a részleteket lásd a „Diagnosztika” c. részben
Kék/Piros Piros/Fehér	Hibakijelzés színkóddal, a hiba lehetséges okaira és hibaelhárításra vonatkozó részleteket lásd weboldalunkon a „GYIK” részbenél

## 4.2 Kijelző (opcionális)

Az energiaszámlálóval ellátott készülékek (Honda Wallbox Power Charger S és Power Charger S+) kijelzővel (LED-Dot-Matrix) rendelkeznek.



Ábra 4-5: Kijelző

A kijelző az üzemállapottól függően különböző információkat képes megjeleníteni (pl. szoftververzió, IP-cím, azonosítás kérés). A fő feladata azonban a belső energiaszámláló állapotának megjelenítése. Inaktív állapotban a kijelző fényereje csökken és néhány perc múlva a kikapcsol.

A kijelző a házon át világít, és csak aktív áramellátás esetén látható.

### 4.2.1 Kijelzés energiaszámláló esetén









A kijelzőn a következő információk jelennek meg:

Kijelzés	Leírás
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <math>\Sigma</math> kWh         </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">12345,6</div>	Az összes átvitt energia összege Kijelzés a töltőállomás indulásakor
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <math>\sim</math> kWh         </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <math>\sim</math> 12,3         </div>	Az aktuális töltési folyamat átvitt energiája Kijelzés a töltési folyamat indításakor és befejezése után
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">AbCdEfGh</div>	Szöveges kijelzés, pl. cselekvés kérések vagy a töltési folyamatra vonatkozó információk

### 4.2.2 Kijelzés hitelesített energiaszámláló esetén

#### MID

Hitelesített energiaszámláló esetén ezen kívül lényeges MID tartalmak jelennek meg, ezek speciális jelöléssel vannak ellátva:

Kijelzés	Leírás
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  <math>\Sigma</math> kWh                 </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  12345,6                 </div>	Az összes átvitt energia összege Kijelzés a töltőállomás indulásakor, valamint a töltési folyamat indításakor és befejezése után
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  MID                 </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  12.34                 </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  b_56                 </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  A1B2                 </div>	Kijelzések a firmware-verzióhoz Kijelzés a töltőállomás indulásakor és a töltési folyamat indításakor 1. "MID" 2. Firmware-verzió 3. Build verzió 4. Ellenőrző összeg Balra például a 12.34.56. firmware-verzió kijelzése látható.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  XXXXX                 </div>	Amennyiben a kijelzés előtt "M!" jelölés áll, a töltési folyamat közben a töltőállomás memóriájában belső üzenet került elmentésre. A töltőállomás újraindításakor a jelölés visszaállításra kerül.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  Error                 </div>	MID-del kapcsolatos hibák. A töltőállomást javítás céljából be kell küldeni.

## 5 Azonosítás

Ez a fejezet az alábbiak RFID azonosítási funkciójával foglalkozik: Honda Wallbox Power Charger és Power Charger S. A Honda Wallbox Power Charger S+ azonosítási funkciójának leírásához lásd a "Konfigurációs kézikönyvet".

Honda Wallbox Power Charger és Power Charger S opcionálisan a következő azonosítási funkciókkal lehet felszerelve:

- RFID kártyán keresztüli azonosítás
- Kulcsos kapcsolón keresztüli azonosítás

Az X1 engedélyező bemenettel ugyancsak lehetséges a töltési folyamat külső komponenseken keresztüli azonosítása (pl. házvezérlés stb.). További információkért lásd a "Telepítési kézikönyvet".

### 5.1 Kijelzők és jelzések

Az azonosításnál a töltőállomás a LED-sávon különböző fénymintákat jelelni lehet meg és akusztikus jelzéseket adhat ki.

#### LED-sáv

Kijelzés	Leírás
Zölden villog (3 másodpercenként)	Az azonosítás megfelelően történik. / Nem szükséges azonosítás.
Kéken villog (3 másodpercenként)	A töltőállomás azonosításra vár a töltési folyamat engedélyezéséhez. Azonosítás szükséges a kulcsos kapcsoló vagy a RFID kártya segítségével, vagy az X1 engedélyező bemeneten keresztül.
Narancssárga (S4)	A RFID Slave kártya betanítását a RFID Master kártya újbóli elé-tartásával kell megerősíteni.

#### Akusztikus jelzések

Jelzés	Leírás
Egyetlen hang	A kulccsal való azonosítás megfelelően történik. / A RFID kártya beolvasásra került.
Emelkedő hangsor	A RFID kártya elfogadásra került.
Ereszkedő hangsor	A RFID kártya elutasításra került (nincs jogosultság).

### 5.2 RFID kártyán keresztüli azonosítás

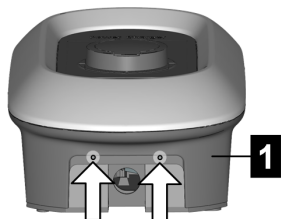
Alapértelmezetten a töltési folyamat azonosítás nélkül is indítható. Az azonosítás RFID segítségével való használatához a RFID kártyákat be kell tanítani.

Egy töltőállomáson maximum 20 RFID kártya tanítható be. Először egy RFID Master kártyát kell betanítani. Ezzel további RFID Slave kártyák taníthatók be.



### 5.2.1 Töltőállomás előkészítése

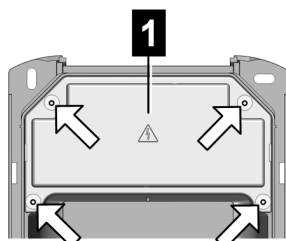
A RFID Master kártya betanításához és a betanított RFID kártyák törléséhez szükséges a töltőállomás Szerviz gomb segítségével való újraindítása. A Szerviz gomb eléréséhez a következőképpen járjon el:



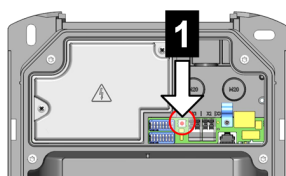
1) Oldja ki a házburkolat **1** alsó részén lévő két csavart.



2) A házburkolatot alul max. 1 cm-re emelje meg **1**, majd utána felfele tolja el **2**.



3) Oldja ki a csatlakozótér fedelének **1** négy csavarját, és felfele vegye le a csatlakozótér fedelét.



Most hozzá lehet férni a csatlakozótérben lévő Szerviz gombhoz **1**.

### 5.2.2 RFID Master kártya programozása

A RFID Master kártya az a kártya, amit a töltőállomáson első kártyaként kell betanítani. Ez a további RFID Slave kártyák betanításához szükséges. Ezen kívül a töltési folyamat azonosításához is használható.

A betanításnál nem szabad töltési munkamenetnek aktívnak lennie, és nem lehet jármű csatlakoztatva a töltőállomásra.

#### Információ

*Ha a RFID kártyákat már betanította, azok a betanítás során törlődnek!*

A RFID Master kártya betanításánál a következőképpen járjon el:

- 1) Vegye le a házburkolatot és a csatlakozótér fedelét, hogy hozzáférjen a Szerviz gombhoz (lásd 5.2.1 Töltőállomás előkészítése).
- 2) A csatlakozótérben lévő "Szerviz gombot" tartsa addig lenyomva, míg felhangzik a második hangjelzés (kb. 10 másodperc). A töltőállomás most automatikusan újraindul.
- 3) Közvetlenül a töltőállomás újraindítása után 60 másodpercen belül be kell tanítani egy RFID Master kártyát úgy, hogy azt a RFID olvasókészülék elé tartja.

A sikeres betanítás megerősítése hangjelzéssel történik.

#### **Információ**

*A RFID Master kártya betanítása után a LED-sáv még 60 másodpercig zölden villog, és indítható a RFID Master kártyával azonosított töltési munkamenet. Azután a LED-sáv kéken villog annak jelzéséhez, hogy a töltési folyamat indításához azonosítás szükséges.*

### **5.2.3 RFID Slave kártya betanítása**

A RFID Slave kártya a töltési folyamat azonosításához használható. A RFID Slave kártya betanításához a RFID Master kártya szükséges.

A betanításnál nem szabad töltési munkamenetnek aktívnak lennie, és nem lehet jármű csatlakoztatva a töltőállomásra. A LED-sávnak kéken kell villognia.

A RFID Slave kártya betanításánál a következőképpen járjon el:

- 1) Tartsa az RFID Master kártyát a RFID olvasókészülék elé, és várja meg a jelzőhangot.
- 2) 3 másodpercen belül tartsa az új betanítandó RFID Slave kártyát a RFID olvasókészülék elé. A sikeres betanítást emelkedő hangsor jelzi.
- 3) A betanítási folyamatot 3 másodpercen belül erősítse meg a RFID Master kártya újbóli elé-tartásával. A folyamat egy további emelkedő hangsorral zárul.

Azután a LED-sáv kéken villog annak jelzéséhez, hogy a töltési folyamat indításához azonosítás szükséges.

### **5.2.4 RFID kártyák törlése**

Néhány esetben szükség lehet a betanított RFID kártyák törlésére. Például a RFID kártya elvesztése esetén, vagy az azonosítás nélküli töltéshez. Mindig csak az összes betanított RFID kártya törlése lehetséges, egyes RFID kártyák törlése nem.

Ehhez a következőképpen járjon el:

- 1) Vegye le a házburkolatot és a csatlakozótér fedelét, hogy hozzáférjen a Szerviz gombhoz (lásd 5.2.1 Töltőállomás előkészítése).
- 2) A csatlakozótérben lévő "Szerviz gombot" tartsa addig lenyomva, míg felhangzik a második hangjelzés (kb. 10 másodperc).  
A töltőállomás most automatikusan újraindul, ezáltal az összes eddig be-tanított RFID kártya törlődik.

Ha a törlés sikeres volt, akkor a LED-sáv zölden villog, és lehetséges az azonosítás nélküli töltés.

### 5.2.5 RFID azonosítás töltőhálózat esetén

Ha a töltőállomás egy töltőhálózat része (Honda Wallbox Power Charger S mint Slave-töltőállomás a Master/Slave hálózatban), akkor az összes RFID kártyát a Master-töltőállomáson (Honda Wallbox Power Charger S+) kell be-tanítani. Az engedélyezett RFID kártyák kezelése a teljes töltőhálózatra vo-natkozóan a Master-töltőállomáson történik. Az erre vonatkozó tudnivalókat a mellékelt „Konfigurációs kézikönyvben” találja.

## 6 Töltési folyamat

### 6.1 Töltési folyamat indítása

A töltési folyamat indítása attól függ, hogy a töltőállomás rendelkezik-e azonosítással. Ez a LED-sávon látható:

- Zölden villog: nem szükséges azonosítás
- Kéken villog: azonosítás szükséges

#### Információ

*Ha a töltőállomás csatlakoztatott jármű nélkül kerül azonosításra, 60 másodpercre rá lehet csatlakoztatni egy járművet, és ezáltal a töltési munkamenetet indítani.*

#### Töltési folyamat indítása

Az indításhoz a következőképpen járjon el:

- 1) A töltőkábel csatlakoztatása a járművön.
- 2) Töltőaljzattal rendelkező töltőállomás esetén: A töltőkábel csatlakoztatása a töltőállomás töltőaljzatára.
- 3) Azonosítással rendelkező töltőállomás esetén: Azonosítás végzése a töltőállomáson a RFID kártya elé-tartásával, vagy a kulcs bedugásával és jobbra forgatásával. A kulcs azután kihúzható.

A töltési folyamat most a járművön keresztül indítható.

Amennyiben a csatlakoztatási- vagy töltési folyamat közben megszakítás történik, a töltőállomás megkísérli a töltési folyamat automatikus újraindítását (max. 5-ször). Ha a töltési folyamat a max. 5 kísérlet után sem indítható, a töltőállomás hibaállapotot jelez. Ez a töltési folyamat szabályos befejezésével és a töltőállomás esetleges újraindításával szüntethető meg. A hiba ismételt előfordulása esetén vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerével.

### 6.2 A töltési folyamat befejezése

A töltési folyamat befejezéséhez a következőképpen járjon el:

- 1) A töltési folyamat befejezése a járművön
- 2) Töltőaljzattal rendelkező töltőállomás esetén: A töltőkábel lecsatlakoztatása a töltőállomásról
- 3) Fixre szerelt töltőkábellel rendelkező töltőállomás esetén: A töltőkábel elhelyezése a töltőállomás tartójában

A töltési folyamat befejeződött.

## 7 Hibadiagnosztika

Hiba	Lehetséges ok	Elhárítás
A LED-sáv nem világít	Nincs feszültségellátás	Ellenőrizze az RCD-t és a vezetékvédő kapcsolót, és szükség esetén csatlakoztassa be azokat
	A töltőállomás meghibásodott	Forduljon szervizpartneréhez
A töltési folyamat nem indul el	A töltőkábel nem megfelelően van bedugva	Húzza ki a töltőkábelt és újból csatlakoztassa
	A töltési folyamat nem megfelelően került végrehajtásra	Kövesse a „Töltési folyamat” útmutatóját
	Lehet, hogy a töltőaljzat a reteszelő résznél elszennyeződött vagy megsérült	Tisztítsa meg vagy cseréltesse ki a töltőaljzatot
	A járműnek nincs szüksége energiára vagy meghibásodott	Ellenőrizze a járművet
	A jármű feltöltése egy későbbi indítási időpontra van beprogramozva	-
	A külső vezérlőberendezés hiányzó engedélye (energiaellátó, fotovillamos (PV) rendszer stb.)	-
A jármű nincs teljesen feltöltve / megnövekedett a töltési idő	Áramcsökkenés vagy a töltési folyamat megszakítása a jármű vagy a töltőállomás által a túl magas hőmérséklet miatt	Ha a töltőállomás lehűlt, a töltési folyamat folytatódik, és a töltőáram adott esetben ismét növekszik. A töltési folyamat közben óvni kell a járművet és a töltőállomást a közvetlen napsugárzástól (kocsibeállók, garázs stb.).
	-	A töltőaljzat szemrevételezéses ellenőrzése szennyeződés, elhasználódás vagy sérülés szempontjából
	-	Szükség esetén forduljon szervizpartneréhez
A töltőkábelt nem lehet kihúzni	A töltési folyamatot a jármű nem fejezte be	A töltési folyamatot a járműgyártó útmutatója szerint fejezze be
	A töltőaljzat reteszelése esetleg a töltőkábel húzóterhelése miatt nem oldható ki	Nyomja be a dugót és újból csatlakoztassa a járműre. Azután fejezze be újra a töltési folyamatot.
A LED-sáv pirosan villog	Üzemzavar	Az üzemzavarokat alapvetően a töltőkábel kihúzásával kell nyugtázni. A bővebb információkat lásd weboldalunkon a „GYIK” résznél.
	-	Kapcsolja ki a töltőállomás tápfeszültségét (beépített vagy elékapcsolt RCD és vezetékvédő kapcsoló). Húzza ki a töltőkábelt a járműből és a töltőállomásból. Kapcsolja vissza a tápfeszültséget.
	A töltőállomás meghibásodott	Forduljon szervizpartneréhez

Kérdés vagy probléma esetén forduljon szervizpartneréhez. Jegyezze fel ehhez a készülék termékmegjelölését és sorozatszámát (lásd "Típustábla").

## 8 Karbantartás

A töltőállomás alapvetően karbantartásmentes, a tulajdonosnak azonban rendszeresen el kell végeznie a töltőaljzat, ill. töltő csatlakozódugó (töltőkábelrel együtt) meghibásodásra, és a ház sérülésre vonatkozó ellenőrzését (szemrevételezéses ellenőrzés).

A tisztításhoz puha, nedves kendőt használjon. A makacs szennyeződések enyhe, oldószermentes, nem súroló hatású tisztítószerrel távolíthatók el. A tisztítószer nem tartalmazhat anionos felületaktív anyagokat.